

37/2009/2009 ala

ZMLUVA O DIELO

podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

Čl. 1 Zmluvné strany

1.1. Objednávateľ: **Slovenská národná knižnica**

so sídlom: v Martine, Námestie J.C. Hronského 1, PSČ 036 01

IČO: 36138517

DIČ: 2021537199

zastúpená: Doc. PhDr. Dušan Katuščák PhD., generálny riaditeľ SNK

bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000071804/8180

1.2. Zhotoviteľ: **AUTO MARTIN, a.s.**,

so sídlom v Martine, ul. Červenej armády 1, PSČ 036 01

IČO: 35747145,

DIČ DPH: SK2020230245

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Žilina v odd. Sa, vložka č. 10153/L

zastúpená Ing. Milan Novotný, predseda predstavenstva

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

číslo účtu: 2624370244/1100

Čl. 2 Predmet zmluvy

- 2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve pre objednávateľa a objednávateľovi odovzdá „Konceptiu prevádzky technologického zariadenia na masovú deacidifikáciu ohrozených dokumentov v knižniciach a archívoch SR - vecný, časový a finančný harmonogram prevádzky technologického zariadenia“ (v ďalšom len Konceptia).

Materiál po obsahovej, štruktúrálnej a rozsahovej stránke musí spĺňať atribúty Smernice na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie vlády SR schválenej uznesením vlády SR č. 512. z 13. 6. 2001 v platnom znení a rešpektovať všetky zákony a nariadenia platné pre štátne rozpočtové organizácie.

- 2.2. Objednávateľ sa zaväzuje, že Konceptiu prevezme, zaplatí za jej zhotovenie dohodnutú cenu, ktorá je konečná a neprekročiteľná a poskytne zhotoviteľovi dojednané spolupôsobenie. Zhotoviteľ vypracuje Konceptiu v súlade s podkladmi objednávateľa, ktoré sú špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi podklady špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy do 7.8.2009, čo zhotoviteľ písomne potvrdí,

Čl. 3 Rozsah a obsah predmetu plnenia

- 3.1. Spracovanie základných dostupných podkladov pre spracovanie zámeru v zmysle prílohy č. 2 vyhl. MVaRR č. 83/2008 Z.z. (ktorou sa vykonáva zákon č. 254/1998 Z.z. v znení neskorších predpisov),
- 3.2. Vypracovanie základnej štúdie osadenia predpokladaných objektov-výkresová dokumentácia.
- 3.3. Napojenie na infraštruktúru.
- 3.4. Vizualizácia navrhnutých objektov elektronickej aj listinnej forme,
- 3.5. Opis navrhovanej technológie – technologická schéma.
- 3.6. Odhad rozpočtových nákladov.
- 3.7. Odhad prevádzkových nákladov.

- 3.8. Vecný, časový a finančný harmonogram realizácie technologického zariadenia (posudzovanie v zmysle zák. 24/2006 (EIA), zákona č. 254/1998 Z.z. štátna expertíza, územné rozhodnutie, stavebné povolenie, dokumentácia pre výber dodávateľa, výber dodávateľa, výstavba, dodávka technológie, skúšky).

Obsah a rozsah finančných požiadaviek potrebných na realizáciu predloženého návrhu Konceptie - a harmonogramu je potrebné premietnúť do návrhu predkladacej správy a do doložky finančných, ekonomických a environmentálnych vplyvov na zamestnanosť a na podnikateľské prostredie.

Čl. 4 Spôsob vypracovania konceptie

- 4.1. Konceptia bude spĺňať požiadavky v zmysle Smernice na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Vlády SR schválenej uznesením Vlády SR č. 512 z 13.6.2001 v platnom znení.

Vecný, časový a finančný harmonogram realizácie prevádzky technologického zariadenia na masovú deacidifikáciu ohrozených dokumentov v knižniciach a archívoch SR bude súčasťou vypracovania Konceptie.

- 4.2. Konceptia bude vypracovaná a dodaná v rámci dojednanej ceny a to podľa čl. 2 a 3. v troch exemplároch a v elektronickej podobe. Na požiadanie objednávateľa spracovateľ dodá ďalšie vyhotovenia v požadovanom počte za osobitnú úhradu.
- 4.3. Pri vypracovaní Konceptie bude zhotoviteľ dodržiavať všeobecné záväzné predpisy, technické normy, dojednania tejto zmluvy a bude sa riadiť východzími podkladmi objednávateľa, odovzdanými ku dňu uzavretia tejto zmluvy, zápismi a dohodami zmluvných strán, ako aj vyjadreniami verejnoprávnych orgánov a organizácií.

Čl. 5 Čas plnenia

- 5.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá predmet dojednaný v rozsahu, obsahu a štruktúre čl. 2 a 3 tejto zmluvy v termíne do 20.8.2009.

5.2. Dodržanie tohto termínu je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa dojednaného v tejto zmluve. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je zhotoviteľ v omeškanií so splnením povinnosti dodať predmet zmluvy v dojednanom termíne.

5.3. Predmet plnenia podľa bodu 2 a 3 tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním Konceptie objednávateľovi.

5.4. Odovzdaním Konceptie sa rozumie osobné odovzdanie projektu objednávateľovi v rozsahu a obsahu podľa čl. 2 a 3 na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu.

Čl. 6 Cena plnenia, platobné podmienky

6.1. Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu čl. 3 je dojednaná dohodou zmluvných strán ako cena konečná vo výške **23 078,00 EUR** bez DPH. K uvedenej cene bude fakturovaná DPH v zákonom stanovenej výške nasledovne:

Dohodnutá cena	23 078,00 EUR
Daň z pridanej hodnoty 19 %	4 384,82 EUR
Cena vrátane DPH	27 463,00 EUR

6.2. Odplata je splatná oproti faktúre najneskôr do 15.10.2009. Nárok na odplatu vzniká odovzdaním vypracovanej Konceptie objednávateľovi.

6.3. Pri oneskorenej úhrade faktúry zaplatí objednávateľ úrok z omeškania vo výške podľa súčasne platných predpisov pre štátne rozpočtové organizácie.

Čl. 7. Povinnosť mlčanlivosti

7.1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je vyhlásenie zhotoviteľa „ Vyhlásenie príjemcu informácií .“

Čl. 8 Zodpovednosť za vady, záruka

8.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa tejto zmluvy, a že po dobu stanovenú/záručná doba/ bude mať vlastnosti dojednané v tejto zmluve.

8.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má Konceptia v čase jej odovzdávania objednávateľovi. Za vady vzniknuté po odovzdaní Konceptie zodpovedá iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.

8.3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ne upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.

8.4. Pre prípad vady Konceptie dojednávajú zmluvné strany právo objednávateľa požadovať povinnosť zhotoviteľa poskytnúť bezplatne odstránenie vady. Možnosť iného dojednania nie je vylúčená. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady Konceptie odstrániť bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom.

8.5. Prípadnú reklamáciu vady plnenia predmetu tejto zmluvy je objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady, v písomnej forme do rúk zástupcu zhotoviteľa.

Čl. 9 Všeobecné dojednania

9.1. Východiskové podklady a spracované matrice zostávajú po dobu 10 rokov v archíve zhotoviteľa.

9.2. Zmluva je platná a účinná dňom jej podpisu zmluvnými stranami.

9.3. Táto zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach z ktorých zhotoviteľ obdrží jedno vyhotovenie a objednávateľ dve vyhotovenia.

V Martine, dňa 4.8.2009

ská národná knižnica
n. J. C. Hronského
036 01 Martin

Doc. PhDr. Dušan Katučšák, PhD.
Generálny riaditeľ SNK
Objednávateľ

AUTO Martin, a.s.
ul. Červenej armády 1, 036 01 Martin

Ing. Milan Novotný,
predseda predstavenstva
Zhotoviteľ

1. Definovať technologické zariadenia, spotreby energií a médií

- druh, rozmery, váhu, kapacita
- operačné časy zariadenia
- dostupnosť zariadení – dodávka od objednávky
- cena zariadení – náklady na prípadnú úpravu, resp. doplnenie
- cena prípadných licencií a patentov
- údržba zariadení – náklady, ich usporiadanie do technologického sledu
- certifikácia zariadení – štátnou skúšobňou
- potreba médií – elektrika, voda, plyn, náplne
- spotreba náplní ročná , alebo na jednotku výkonov
- výstupy do ovzdušia
- druh nebezpečných látok, ich spotreba, skladové zásoby
- požiadavka na pracovné prostredie – klimatizované ?
- počet pracovných miest – kvalifikácia
- rizikové pracoviská
- smennosť – potreba pracovníkov na smene
- požiadavka na systém riadenia
- logistika procesu na interné a externé väzby
- skúšobná prevádzka – spôsob, dĺžka
- sociálne zariadenia – potreba okrem nevyhnutných
- laboratória – potreba, vytvorenie
- sklady
- objem výkonov- počet druh spracovaných materiálov

2. K stavebnej časti

- kde situovať objekt
- kde sa nachádzajú médiá, voda, kanál, plyn, elektrika, geológia
- aká je väzba na ostatné objekty
- špeciálne požiadavky

Dodatok k Ponuke na spracovanie Koncepcie technologických zariadení na deacidifikáciu dokumentov, č. ponuky 38/2307 2009 zo dňa 23.7.2009 a po obchodnom jednaní v SNK dňa 29.7.2009

Projekt bude riadiť manažér spoločnosti AUTO Martin, a.s.

Potrebné profesie: ➤ technológia - projektant technológie
- chemik
- elektrikár
- kúrenár
- vzduchotechnika
- požiarny technik
- ekológia
- informačné technológie

➤ stavebná časť - geodet
- statik
- stavebný projektant
- projektant plynových rozvodov
- projektant vody a kanalizácie
- projektant električky a štruktúrovanej kabeláže
- projektant komunikácií
- požiarny technik
- vzduchotechnika

Výpočet investičných nákladov: Sú potrebné podklady zo stavebnej a technologickej časti. Na základe týchto podkladov sa získajú ceny dodávok a rozpočtár spracuje celkovú kalkuláciu investičných nákladov.

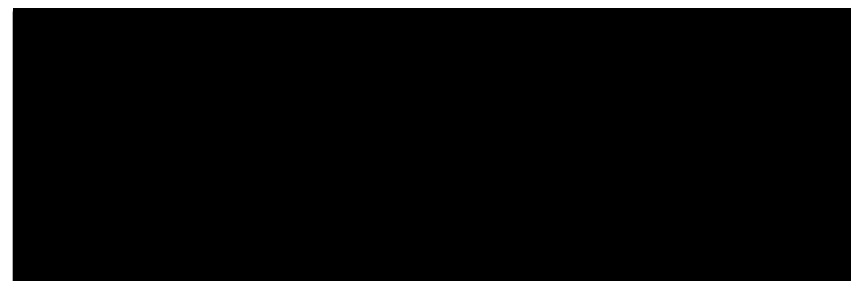
Výpočet prevádzkových nákladov: Podkladom pre výpočet je technologický projekt, organizácia prevádzky, počet pracovníkov, ceny energií a médií, mzdové náklady, náklady na údržbu zariadení. Na základe týchto podkladov ekonóm spracuje predbežné prevádzkové náklady.

Vypracovanie harmonogramu realizácie: Pre vypracovanie budú slúžiť podklady z environmentálneho posúdenia, stavebnej a technologickej časti a priebežné doby realizácie stavebnej a technologickej časti. Zohľadnená musí byť aj štátna expertíza.

Odborne odhadujeme, že na horeuvedené činnosti bude potrebné spolu cca. 573 hodín.

Cena práce jednej hodiny je 33,20 EUR ,celkom za 573 hod.....	19 024 EUR
Ostatné náklady (cestovné, získavanie pokladov, vypracovanie a vytlačenie materiálov v 3 exemplároch)	2 004 EUR
Zisk.....	2 050 EUR
Spolu: ..	23 078 EUR
+ DPH 19 %	4 385 EUR
Celkom:	<u>27.463 EUR</u>

V Martine, 29.7.2009


Ing. Milan Novotný
generálny riaditeľ

Vyhlásenie príjemcu informácií

Slovenská národná knižnica Martin

So sídlom : v Martine, Nám. J. C. Hronského č. 1, PSČ: 036 01

IČO: 36138517

DIČ: 2021537199

Zastúpená: Doc. PhDr. Dušanom Katuščákom, PhD., generálnym riaditeľom SNK

Ďalej len „**poskytovateľ informácií**“

a

Obchodné meno: AUTO MARTIN, a.s.

Sídlo: ul. Červenej armády 1. PSČ:036 01

IČO: 35747145

DIČ: 2020230245

IČ DPH: SK2020230245

Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu v Žilina, oddiel Sa, vložka č.10153/L

Zastúpená: Ing. Milanom Novotným, predsedom predstavenstva

Bankové spojenie:Tatra banka, as.s.

Číslo účtu: 2624370244/1100

Ďalej len „**príjemca informácií**“

I.

Preambula

- 1.1 Príjemca informácií sa oboznámil s výsledkami teoretického riešenia Programu záchrany, stabilizácie a konzervovania tradičných nosičov informácií v SR v zmysle uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 766 z 10. júla 2002 (ďalej len „program Kniha SK“), ktoré vypracovali Slovenská technická univerzita Fakulta chemickej a potravinárskej technológie, Strojnícka fakulta, Fakulta architektúry. Slovenská národná knižnica, Slovenský národný archív, Ústav polymérov SAV, Bcl Novamann International, Technická univerzita vo Zvolene, združené v konzorciu Kniha SK.
- 1.2 Účelom oboznámenia sa s výsledkami teoretického riešenia Programu Kniha SK je rokovanie s príjemcom informácií o samotnej realizácii vývoja technologického zariadenia **Papersave-Unisaver***, teda aplikácia teoretických výsledkov výskumu za účelom naplnenia základných cieľov projektu Kniha Sk a jeho trvalo udržateľný rozvoj

II. Predmet utajenia

- 2.1 Príjemca informácií sa zaväzuje, že bude všetky poskytnuté informácie považovať za prísne dôverné - Tajné. Všetky poskytnuté informácie sú chránené právom duševného vlastníctva v zmysle platnej legislatívy Slovenskej republiky a predstavujú predmet obchodného tajomstva v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka
- 2.2 Pre účely tohto vyhlásenia sa za "prísne dôverné informácie" považujú všetky analýzy, štúdie, dokumenty a iné materiály, bez ohľadu na to, či boli podané ústne, písomne alebo

- v nehmotnej či elektronickej forme, alebo prostredníctvom softvéru či inými prostriedkami, ktoré boli poskytnuté príjemcovi informácií poskytovateľom a/alebo jeho splnomocnenými zástupcami, ako aj všetky analýzy, vyjadrenia, dokumenty či iné materiály, napísané alebo inak vyhotovené príjemcom informácií, ktoré takéto informácie vyjadrujú či obsahujú. Prijemca informácií je povinný prijať všetky potrebné opatrenia na zabránenie prístupu neoprávnených osôb k takýmto dokumentom. Takéto dokumenty musia byť označené ako "Tajné / Confidential".
- 2.3 Pokiaľ príjemca informácií poskytne dôverné informácie neoprávneným osobám, zaväzuje sa poskytovateľovi informácií nahradiť vzniknutú škodu a zmluvnú pokutu.
- 2.4 Prijemca informácií je oprávnený poskytnúť prístup k dokumentom a informáciám len zamestnancom, na ktorých sa vzťahuje povinnosť mlčanlivosti v zmysle zákonníka práce, a externým osobám / spoločnostiam, pre ktoré je prístup k dokumentom a informáciám nevyhnutnou podmienkou spolupráce v rámci daného projektu, iba na základe písomného súhlasu poskytovateľa informácií.

III.

Rozsah utajenia

- 3.1 Utajenie sa vzťahuje na všetky dokumenty, schémy, údaje, veci apod., ako aj na súčasný stav poznania všetkých zúčastnených strán (poskytnutý v písomnej podobe), ktoré sú poskytnuté príjemcovi informácií. Na všetky vysvetlenia, podané ústne v rámci prípravných rokovaní, sa tiež vzťahuje povinnosť utajenia.
- 3.2 V prípade porušenia vyššie uvedenej povinnosti je príjemca informácií povinný preukázať, že mal znalosť takejto informácie už v čase podpísania tohto vyhlásenia, alebo že mu takáto informácia bola poskytnutá po tomto termíne treťou stranou, a to bez pričinenia alebo zodpovednosti príjemcu informácií.

IV.

Obmedzenie použitia

- 4.1 Prijemca informácií je oprávnený použiť poskytnuté informácie výhradne na účely budúcej spolupráce v rámci daného projektu .

V.

Narábanie s dokumentmi

- 5.1 Ak príjemca informácií obdrží dokumenty týkajúce sa projektu Kniha SK v jednom vyhotovení, nesmie z nich vyhotovovať žiadne rozmnoženiny.

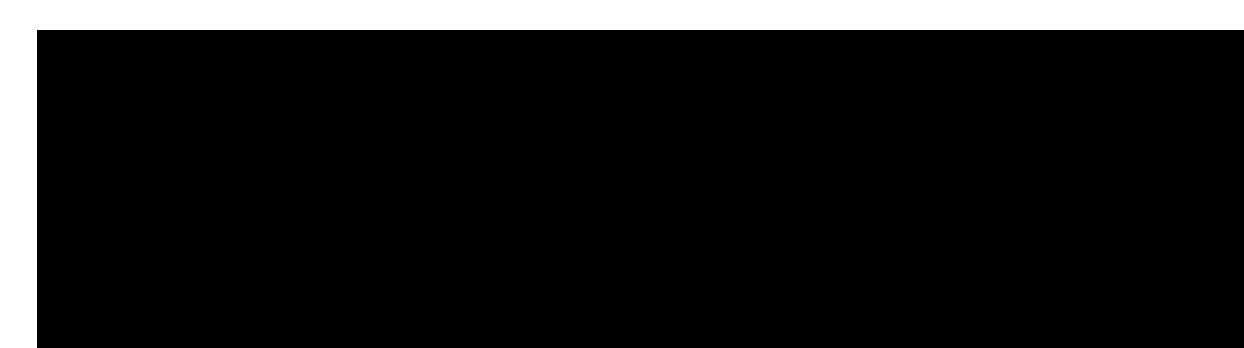
VI.

Ďalšie vyhlásenia

- 6.1 Toto vyhlásenie je neodvolateľné, má neobmedzenú platnosť a zaväzuje príjemcu informácií až do okamihu, kedy sa prípadne stane výlučným vlastníkom práv duševného vlastníctva, s ktorým sa tieto informácie spájajú.
- 6.2 Prijemca sa zaväzuje, že nebude konať proti záujmom poskytovateľa informácií.

VII.

Zmluvná pokuta



- 7.1 Pre prípad porušenia povinnosti podľa tohto vyhlásenia, sa príjemca informácií zaväzuje poskytovateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1.000.000,00 €.

VIII.

Príslušnosť súdu a rozhodné právo

- 8.1 O právnych sporoch, vyplývajúcich z tejto dohody, rozhoduje všeobecný súd tej zmluvnej strany, ktorej práva podľa tejto dohody boli porušené.
- 8.2 Rozhodným právom je právo Slovenskej republiky.

IX.

Záverečné ustanovenia

- 9.1 Akékoľvek zmeny tohto vyhlásenia vyžadujú formu písomného dodatku podpísaného oboma stranami.
- 9.2 Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené, sa riadia ustanoveniami Autorského zákona, Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a ostatných právnych predpisov na území Slovenskej republiky.
- 9.3 Práva duševného vlastníctva podľa tejto zmluvy sú chránené v zmysle príslušných ustanovení právneho poriadku Slovenskej republiky ako aj podľa právnych poriadkov ďalších krajín, ktoré sú účastníkmi tejto zmluvy.
- 9.4 Strany sa zaväzujú urovnať všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým dohodou.
- 9.5 Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
- 9.6 Toto vyhlásenie nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obom i stranami.
- 9.7 Toto vyhlásenie bolo vyhotovená v dvoch exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno.
- 9.8 Strany vyhlasujú, že si toto vyhlásenia prečítali a že táto, tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú podpisy svojich štatutárnych orgánov.

Slovenská národná knižnica
Nám. J. C. Hronského
036 01 Martin

Poskytovateľ informácií

AUTO Martin, a.s.
ul. Červenej armády 1, 036 01 Martin

Príjemca informácií